

## **S O U B O R   U S N E S E N Í**

**z V. zasedání Zastupitelstva města Českých Budějovic,**

**konaného dne 16. prosince 1999 od 9.00 hodin v zasedací místnosti ÚM č. 62**

---

**K bodu: Návrh rozpočtu města České Budějovice na rok 2000**  
(ev.č. 284/99)

Zastupitelstvo města přijalo

**u s n e s e n í   č. 130/III./99**

Zastupitelstvo města po projednání

### **I. s c h v a l u j e**

1. rozpočet města České Budějovice pro rozpočtový rok 2000
2. celkové příjmy rozpočtu města ve výši 1.237.220 tis. Kč v rozdělení do rozpočtových položek
3. celkové výdaje rozpočtu města ve výši 1.531.454 tis. Kč v rozdělení do rozpočtových položek:
  - a) běžné výdaje ve výši 863.626 tis. Kč
  - b) kapitálové výdaje ve výši 667.828 tis. Kč
4. financování ve výši 294.234 tis. Kč

### **II. z m o c ň u j e**

V souladu s § 36 odst. 2 zákona ČNR číslo 367/1990 Sb., ve znění změn a doplňků Radu města České Budějovice

1. k provádění rozpočtových opatření až do výše 2 000 000,-- Kč, přičemž těmito rozpočtovými opatřeními nesmí dojít ke zhoršení výsledného salda příjmů a výdajů rozpočtu města
2. k provádění rozpočtových opatření bez omezení u účelově přidělených finančních prostředků z vyšších územních rozpočtů pouze v těch případech, kdy taková rozpočtová opatření nevyvolávají další nároky na rozpočtové prostředky.

### **III. u k l á d á**

Radě města České Budějovice předložit Zastupitelstvu města České Budějovice do 31. 3. 2000 návrh zásad pro podporu sportu ve městě České Budějovice

**K bodu: Návrh územního plánu města České Budějovice**  
(ev.č. 285/99)

Zastupitelstvo města přijalo

**u s n e s e n í č. 131/III./99**

Zastupitelstvo města po projednání

**I. b e r e n a v ě d o m í**

předloženou důvodovou zprávu

**II. s c h v a l u j e**

řešení předložených problematik v návrhu územního plánu města České Budějovice, a to:

- 1) Staroměstský park:  
v ÚPnM bude komunikační propojení řešeno jako významná systémová pěší a cyklistická stezka v ose Pekárenská-areál výstaviště-Branišovská, se zachování biocentra Staroměstský park. Příčný profil osy zejména parametry stezky musí i do budoucna znemožnit zavedení jakékoliv motorové dopravy mimo údržbu.
- 2) Lannova třída:  
v ÚPnM bude řešeno jako městská komunikace s převažujícím pěším charakterem
- 3) Plavská 3.9.5. – v ÚPnM krycím listě makrobloku bude zahrnut požadavek na nezastavitelnost bývalého vojenského hřbitova (jižně od stávajícího parkoviště) a řešení této plochy formou veřejné zeleně
- 4) Pekárenská 2.1.3. – U Křížku 2.2.1. z ÚPnM bude odstraněna jakákoliv zmínka o spalovně a její lokalizaci, a to jak z mapy zásobování území teplem, průvodní zprávy i krycího listu makrobloku.
- 5) Nové Vráto – v zadání urbanistické studie pro makroblok 3.2.2. Nové Vráto - průmyslový obvod zohlednit zejména obytnou funkci ulice Prokopa Holého a rekreační funkci zeleně kolem rybníků v návaznosti na obytnou zónu makrobloku 2.2.3. Nové Vráto

**III. u k l á d á**

RNDr. Vladimíru Kostkovi, náměstkovi primátora

- 1) zajistit zapracování usnesení dle bodu II. tohoto usnesení do schvalovacího protokolu k návrhu územního plánu města České Budějovice
- 2) prověřit možnost východo-západního spojení přes ul. L.B.Schneidera v intencích konceptu ÚPnM
- 3) prověřit s DOSS možnost regulovaného rodinného bydlení v zahradách lokality U Hada 3.8.1. a U Švába 3.8.2.

**K bodu: Prodej domů dle zásad - Objekt Jeremiášova čp. 1699/24**  
(ev.č. 288/99)

Zastupitelstvo města přijalo

**u s n e s e n í č. 132/III./99**

Zastupitelstvo města po projednání

**I. s c h v a l u j e**

prodloužení splatnosti kupní ceny za nemovitosti v katastrálním území České Budějovice 3 – domu Jeremiášova čp. 1699/24 včetně stavební parcely č. 4163 o výměře 323 m<sup>2</sup>, do 15. 1. 2000 pro paní Zdeňku Čiernou

**II. u k l á d á**

Zdeňku Čápovi, náměstkovi primátora  
zajistit realizaci usnesení v souladu se zásadami a mandátní smlouvou uzavřenou mezi městem České Budějovice a První jihočeskou realitní kancelář, s. r. o.

**K bodu: Prodej domů dle zásad – Objekt L.B.Schneidera 385/22 a objekt L.B.Schneidera 384/24**  
(ev.č. 300/99)

Zastupitelstvo města přijalo

*Usnesení změněno dne 10. 2. 2000 usn.č. 25/2000*

**u s n e s e n í č. 133/III./99**

Zastupitelstvo města po projednání

**I. s c h v a l u j e**

přiznání předkupního práva na objekty L.B.Schneidera 385/22 se stavební parcelou č. 866 o výměře 143 m<sup>2</sup>, L.B.Schneidera 384/24 se stavební parcelou č. 865 o výměře 154 m<sup>2</sup> a pozemkovou parcelou č. 860/4 o výměře 755 m<sup>2</sup> v katastrálním území České Budějovice 7 pro:

- paní Marii Dobešovou – id. 490/6481
- manžele Michala a Marii Lhotkovy – id. 550/6481
- manžele Ing. Miroslava a Jiřinu Tampírový – id. 1001/6481
- manžele Mgr. Rudolfa a Moniku Vodičkovy – id. 681/6481  
všichni bytem L.B.Schneidera 385/22, České Budějovice
- manžele Luboše a Miriam Bakalářovy – id. 559/6481
- manžele Stanislava a Áju Bartyzalovy – id. 831/6481
- manžele MUDr. Jiřího a MUDr. Miroslavu Bouzkovy – id. 842/6481
- pana Jiřího Fikotu – id. 488/6481
- paní Janu Kořínkovou – id. 543/6481

- manžele Miroslava a Miroslavu Struskovy – id. 496/6481  
všichni bytem L.B.Schneidera 384/24, České Budějovice

za kupní cenu 1 680 316,-Kč dle zásad

## **II. u k l á d á**

Zdeňku Čápovi, náměstkovi primátora  
zajistit realizaci usnesení v souladu se zásadami a mandátní smlouvou č. 181/98,  
uzavřenou mezi městem České Budějovice a firmou BEST

### **K bodu: Prodej domů dle zásad – Objekt Rudolfovska 25/10** (ev.č. 299/99)

Zastupitelstvo města přijalo

#### **u s n e s e n í č. 134/III./99**

Zastupitelstvo města po projednání

## **I. s c h v a l u j e**

změnu usnesení č. 98/III./99 ve schvalovací části takto:

přiznání předkupního práva na objekt Rudolfovska 25/10 včetně stavební parcely č. 36  
o výměře 440 m<sup>2</sup> v katastrálním území České Budějovice 6 pro:

- pana Františka Holuba, bytem E. Krásnohorské 8, České Budějovice – id. 180/8679
- slečnu Kateřinu Svobodovou, bytem U Rybníka 350, Křemže – id. 180/8679
- manžele Siegfrieda a Marii Draxlerovy – id. 1006/8679
- pana Jindřicha Dubského – id. 856/8679
- pana Michala Johna – id. 1090/8679
- pana Josefa Konopu – id. 537/8679
- manžele Miroslava a Ilonu Němcovy – id. 1546/8679
- paní Bohumilu Petrakovou – id. 1272/8679
- manžele Aleše a Jitku Šorfovy – id. 1023/8679  
všichni bytem Rudolfovska 25/10, České Budějovice
- manžele Marka a Evu Veselých, bytem Jeronýmova 13, České Budějovice – id.  
989/8679  
za kupní cenu 1 109 084,- Kč dle zásad

## **II. u k l á d á**

Zdeňku Čápovi, náměstkovi primátora  
zajistit realizaci usnesení v souladu se zásadami a mandátní smlouvou č. 181/98,  
uzavřenou mezi městem České Budějovice a firmou BEST

**K bodu: Prodej domů dle zásad – Objekt V. Volfa čp. 1353/6 – žádost manželů Winklerových o udělení předkupního práva**  
(ev.č. 298/99)

Zastupitelstvo města přijalo

**u s n e s e n í č. 135/III./99**

Zastupitelstvo města po projednání

**I. s c h v a l u j e**

výjimku ze zásad spočívající v udělení předkupního práva na nemovitosti v k. ú. České Budějovice 2 – dům V. Volfa čp. 1353/6 včetně stavební parcely č. 2061/673 o výměře 366 m<sup>2</sup> pro manžele Vladimíru a Lubomíra Winklerovy, v současné době oba bytem V. Talicha 814/31, České Budějovice, poté, co se stanou nájemníky bytu č. 26 v domě V. Volfa 1353/6

**II. u k l á d á**

Zdeňku Čápovi, náměstkovi primátora  
zajistit realizaci usnesení v souladu se zásadami a mandátní smlouvou uzavřenou mezi městem České Budějovice a stavební kanceláří POKORNÝ- NEMOVITOSTI

**K bodu: Prodej domů dle zásad – Objekt M. Chlajna čp. 1279/3 – žádost manželů Čadkových o udělení předkupního práva**  
(ev.č. 293/99)

Zastupitelstvo města přijalo

**u s n e s e n í č. 136/III./99**

Zastupitelstvo města po projednání

**I. s c h v a l u j e**

výjimku ze zásad spočívající v udělení předkupního práva na nemovitosti v k. ú. České Budějovice 2 – dům M. Chlajna čp. 1279/3 včetně stavební parcely č. 2061/714 o výměře 697 m<sup>2</sup> pro manžele Kateřinu a Zdeňka Čadkovy, oba bytem M. Chlajna 1279/3, České Budějovice

**II. u k l á d á**

Zdeňku Čápovi, náměstkovi primátora  
zajistit realizaci usnesení v souladu se zásadami a mandátní smlouvou uzavřenou mezi městem České Budějovice a stavební kanceláří POKORNÝ- NEMOVITOSTI

**K bodu: Prodej domů dle zásad – Objekt M. Chlajna čp. 1279/3 – žádost manželů Olžbutových o udělení předkupního práva**  
(ev.č. 294/99)

Zastupitelstvo města přijalo

**u s n e s e n í č. 137/III./99**

Zastupitelstvo města po projednání

**I. s c h v a l u j e**

výjimku ze zásad spočívající v udělení předkupního práva na nemovitosti v k. ú. České Budějovice 2 – dům M. Chlajna čp. 1279/3 včetně stavební parcely č. 2061/714 o výměře 697 m<sup>2</sup> pro manžele Gabrielu a Františka Olžbutovy, oba bytem M. Chlajna 1279/3, České Budějovice

**II. u k l á d á**

Zdeňku Čápovi, náměstkovi primátora  
zajistit realizaci usnesení v souladu se zásadami a mandátní smlouvou uzavřenou mezi městem České Budějovice a stavební kanceláří POKORNÝ- NEMOVITOSTI

**K bodu: Prodej domů dle zásad – Objekt J. Bendy čp. 1374/20 – žádost paní Dagmar Kůtové o udělení předkupního práva**  
(ev.č. 295/99)

Zastupitelstvo města přijalo

**u s n e s e n í č. 138/III./99**

Zastupitelstvo města po projednání

**I. s c h v a l u j e**

výjimku ze zásad spočívající v udělení předkupního práva na nemovitosti v k. ú. České Budějovice 2 – dům J. Bendy čp. 1374/20 včetně stavební parcely č. 2015/19 o výměře 670 m<sup>2</sup> pro paní Dagmar Kůtovou, bytem J. Bendy 1374/20, České Budějovice

**II. u k l á d á**

Zdeňku Čápovi, náměstkovi primátora  
zajistit realizaci usnesení v souladu se zásadami a mandátní smlouvou uzavřenou mezi městem České Budějovice a stavební kanceláří POKORNÝ- NEMOVITOSTI

**K bodu: Prodej domů dle zásad – Objekt V. Volfa čp. 1351/2 – žádost manželů Doskových o udělení předkupního práva**  
(ev.č. 296/99)

Zastupitelstvo města přijalo

**u s n e s e n í č. 139/III./99**

Zastupitelstvo města po projednání

**I. s c h v a l u j e**

výjimku ze zásad spočívající v udělení předkupního práva na nemovitosti v k. ú. České Budějovice 2 – dům V. Volfa čp. 1351/2 včetně stavební parcely č. 2061/671 o výměře 375 m<sup>2</sup> pro manžele Helenu a Jana Doskovy, oba bytem V. Volfa 1351/2, České Budějovice

**II. u k l á d á**

Zdeňku Čápovi, náměstkovi primátora  
zajistit realizaci usnesení v souladu se zásadami a mandátní smlouvou uzavřenou mezi městem České Budějovice a stavební kanceláří POKORNÝ- NEMOVITOSTI

**K bodu: Prodej domů dle zásad – objekt V. Volfa čp. 1317/9 – žádost pana Sergeje Veličkova o udělení předkupního práva**  
(ev.č. 297/99)

Zastupitelstvo města přijalo

**u s n e s e n í č. 140/III./99**

Zastupitelstvo města po projednání

**I. s c h v a l u j e**

výjimku ze zásad spočívající v udělení předkupního práva na nemovitosti v k. ú. České Budějovice 2 – dům V. Volfa čp. 1317/9 včetně stavební parcely č. 2061/686 o výměře 435 m<sup>2</sup> pro pana Sergeje Veličkova, bytem V. Volfa 1317/9, České Budějovice

**II. u k l á d á**

Zdeňku Čápovi, náměstkovi primátora  
zajistit realizaci usnesení v souladu se zásadami a mandátní smlouvou uzavřenou mezi městem České Budějovice a stavební kanceláří POKORNÝ- NEMOVITOSTI

**K bodu: Dispozice s majetkem města - Prodej jednotek ( bytů ) dle zákona č.72/1994 Sb.**  
(ev.č. 287/99)

Zastupitelstvo města přijalo

**u s n e s e n í č. 141/III./99**

Zastupitelstvo města po projednání

**I. s c h v a l u j e**  
prodej

29 jednotek v objektech Puklicova čp.911/65, Jírovцова čp.910/58, 909/60, 908/62,  
Nerudova čp.907/64 včetně příslušných podílů na společných částech domu a pozemcích  
parc.č.2739 o výměře 158 m<sup>2</sup>  
parc.č.2738 o výměře 178 m<sup>2</sup>  
parc.č.2737 o výměře 193 m<sup>2</sup>  
parc.č.2735 o výměře 180 m<sup>2</sup>  
parc.č.2734 o výměře 172 m<sup>2</sup>  
parc.č.2733 o výměře 769 m<sup>2</sup>  
vše v kat. území České Budějovice 3

nájemníkům jednotek (bytů), kteří mají vůči městu České Budějovice vypořádaný  
všechny finanční závazky, v souladu se zák.č.72/1994 Sb., o vlastnictví bytů za cenu  
konstruovanou analogicky dle „Zásad“, jako v případě, že nabývají nemovitost  
společně všichni nájemci, navýšenou o 5%.

**II. u k l á d á**

Zdeňku Čápovi, náměstkovi primátora  
zajistit realizaci usnesení

**K bodu: Rozpočtové opatření číslo 157 v rozpočtu města na rok 1999**  
(ev.č. 292/99)

Zastupitelstvo města přijalo

**u s n e s e n í č. 142/III./99**

Zastupitelstvo města po projednání

**I. s c h v a l u j e**

rozpočtové opatření číslo 157



## **II. u k l á d á**

Zdeňku Čápovi, náměstkovi primátora  
promítnout schválené rozpočtové opatření číslo 157 do rozpočtu roku 1999

### **K bodu: Rozpočtové opatření číslo 175 v rozpočtu města na rok 1999**

Zastupitelstvo města přijalo

**u s n e s e n í č. 143/III./99**

Zastupitelstvo města po projednání

## **I. s c h v a l u j e**

rozpočtové opatření číslo 175

## **II. u k l á d á**

Zdeňku Čápovi, náměstkovi primátora  
promítnout schválené rozpočtové opatření číslo 175 do rozpočtu roku 1999

### **K bodu: Zpráva o činnosti rady města – termíny jednání 24. listopadu 1999 a 8. prosince 1999** (ev.č. 286/99)

Zastupitelstvo města přijalo

**u s n e s e n í č. 144/III./99**

Zastupitelstvo města po projednání

## **b e r e n a v ě d o m í**

zprávu o činnosti rady města – termíny jednání 24. listopadu a 8. prosince 1999

### **K bodu: Zpráva o vyřizování dotazů a připomínek členů ZM** (ev.č. 290/99)

Zastupitelstvo města přijalo

**u s n e s e n í č. 145/III./99**

Zastupitelstvo města po projednání

**berena vědomí**

zprávu o vyřizování dotazů a připomínek členů zastupitelstva města

**K bodu: Program VI. zasedání zastupitelstva města – únor 2000**  
(ev.č. 289/99)

Zastupitelstvo města přijalo

**u s n e s e n í č. 146/III./99**

Zastupitelstvo města po projednání

**s c h v a l u j e**

program VI. zasedání zastupitelstva města na únor 2000

**K bodu: Diskuse**

Zastupitelstvo města přijalo

**u s n e s e n í č. 147/III./99**

Zastupitelstvo města po projednání

**s c h v a l u j e**

opravu usnesení zastupitelstva města č. 25/III./99 takto:

**K bodu: Dispozice s majetkem města – Směna nemovitostí mezi městem České Budějovice a Rybníkářstvím Hluboká, a.s.**  
(ev.č. 201/99)

Zastupitelstvo města přijalo

**u s n e s e n í č. 25/III./99**

Zastupitelstvo města po projednání

**I. s c h v a l u j e**

směnu nemovitostí

- parc.č. 359 o výměře 42 979 m<sup>2</sup>, rybník Frauweiger
- parc.č. 361/1 o výměře 1 980 m<sup>2</sup>, vodní plocha  
a pozemků ve zjednodušené evidenci – parcely původ pozemkový katastr (PK)
- č. 660/2 o výměře 2 512 m<sup>2</sup>

- č. 665/2 o výměře 957 m<sup>2</sup>
  - č. 666 o výměře 2 422 m<sup>2</sup>
  - č. 667 o výměře 2 233 m<sup>2</sup>
  - č. 668 o výměře 1 248 m<sup>2</sup>
  - č. 669 o výměře 5 057 m<sup>2</sup>
  - č. 671 o výměře 6 406 m<sup>2</sup>, vše v k.ú. Haklovy Dvory
- ve vlastnictví města České Budějovice za majetek ve vlastnictví Rybníkářství Hluboká, a.s., IČO 60066466
- parc.č. 185/2 o výměře 17 m<sup>2</sup> se stavbou skladu krmiv u rybníka Dasenský, k.ú. Dasný
  - parc.č. 67 o výměře 32 m<sup>2</sup> se stavbou skladu krmiv u rybníka Branišovský Velký, k.ú. Branišov
  - stavby skladu krmiv u rybníka Houženský s pozemkem parc.č. 456/2 o výměře 32 m<sup>2</sup>
  - parc.č. 143 o výměře 22 m<sup>2</sup> se stavbou skladu krmiv u rybníka Čejkovický, k.ú. Čejkovice
  - elektropřípojky k rybníkům Dubenský, Návesný, Haklovský a Houženský
  - výtěrové soustavy Branišov s pozemkem parc.č. 60/5 o výměře 1 531 m<sup>2</sup>, k.ú. Branišov

## **II. u k l á d á**

Zdeňku Čápovi, náměstkovi primátora  
- zajistit realizaci tohoto usnesení

Zastupitelstvo města přijalo

### **u s n e s e n í č. 148/III./99**

Zastupitelstvo města po projednání

### **s c h v a l u j e**

poskytnutí věcného daru – zdravotnického kufříku s chladícím obvazovým materiálem na popáleniny v hodnotě 30 729,-Kč Hasičskému záchrannému sboru České Budějovice z majetku města České Budějovice

Za návrhovou komisi JUDr. Vladimír Papež

Primátor města doc. RNDr. Miroslav Tetter, CSc.